Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 236

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 236 – 2721

Bern, Dienstag 9. Oktober 1973
Berne, mardi 9 octobre 1973

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 236 - 9. 10. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.

NIG Neue Investment Gesellschaft AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich.

Geomap SA en liquidation, à Genève.

Notifica di pubblicazione di testamento.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).

Abkommen zwischen der SZH und der ungarischen Handelskammer. – Accord de coopération entre l'OSEC et la chambre de commerce hongroise.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

27. September 1973.
Molkerei Bachmann, in Wetzikon (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1959, S. 1993). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. September 1973.
Bank Prokredit A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1277), mit Hauptsitz in Freiburg. Neue Umschreibung des Zweckes: Betrieb einer Bank in der Schweiz, insbesondere Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten sowie Personalkrediten, Finanzierung von Abzahlungsgeschäften, Hypothekargeschäften sowie Tätigung aller Geschäfte, die in den Tätigkeitsbereich einer Bank fallen.

27. September 1973.
Von Roll AG. Departement Umwelttechnik, Zürich, in Zürich 1, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 639); mit Hauptsitz unter der Firma «Von Roll AG.» in Gerlafingen. Unterschriften von René Starke und Richard Tanner sowie Prokura von Fritz Kabilio erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Nicolas Loeliger, von Münchenstein, in Niederhelfenschwil; Georg von Arx, von Egerkingen, in Kloten; Robert Kunovits, von und in Zürich, und Anton Kühne, von Zürich, in Küsnacht.

27. September 1973.
Litho-Atelier Rüesch, in Hüttikon (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1395). Erstellung von Reproduktionen in Lithographie-, Offset- und Siebdruckverfahren. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 13. 8. 1973 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1973. Restaurationsbetriebe usw.
Silberkugel AG. Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2959), Führung von Restaurationsbetrieben usw. Prokuren von Anton Jaeger und Mario Taravella erloschen. Otto Glauser und Hans Gräf, bisher Vizedirektoren, nun Direktoren; führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Doppmann, von Romoos, in Zürich. Es wohnen: Ueli Prager, Präsident des VR (Verwaltungsrates) nun in Mettmenstetten und Adolf Amacker, Delegierter des VR und Direktor, nun in Thalwil.

27. September 1973.
König Verlag Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1972, S. 3011), Verlagsgeschäfte aller Art usw. Die Generalversammlung vom 24. 9. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

27. September 1973.
Onyx-Handels AG, in Zürich 9, Bachmattweg 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 9. 1973. Zweck: Import und Verkauf von und Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere aus Onyx; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Roland Stutz, von und in Zürich, Präsident, und Albert Blättler, von Wolfenschiessen, in Jonen, beide mit Einzelunterschrift.

27. September 1973. Selbstklebebänder usw.
Adhesive AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2412). Fabrikation von Selbstklebebändern usw. Die Generalversammlung vom 19. 9. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 325 000, zerfallend in 2500 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Die 150 neuen Aktien sind Vorzugsaktien und geniessen als solche statutarische Vorrechte bezüglich des Reingewinnes. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden und führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hans Meyer-Fröhlich, von und in Zürich.

28. September 1973. Immobilien usw.
Ludreti AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1656), Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien usw. Die Generalversammlung vom 3. 9. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 220 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 270 000 erhöht worden. Es zerfällt in 270 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

28. September 1973.
Metraco Handels AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1969, S. 1963), Durchführung von Warenhandelstransaktionen usw. Stephan Schlund aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Jörg Haemmerli, von Zürich und Lenzburg, in Zürich. Neue Adresse: Talacker 21, in Zürich 1 (c/o Dr. Jörg Haemmerli).

28. September 1973.
IMZ Industrie-Maschinen Zürich AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2113). Diese Gesellschaft ist nach wie vor an der Etzelstrasse 42, in Zürich 2 domiziliert, jedoch nicht mehr bei Dr. **Rolf Egli.**

28. September 1973. Edelstahl, Maschinen, Apparate.
Bolle & Müller AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 247), Handel mit Edelstahl, Maschinen und Apparaten usw. Armin Müller sen., nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Armin Müller jun.; seine Prokura ist erloschen.

28. September 1973.
Traugott Saxer A.-G., Handel mit Landmaschinen, in Volketswil (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1968, S. 2436). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erika Saxer; ihre Prokura erloschen.

28. September 1973.
Inter-Rückversicherungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1627). James Armstrong Cathcart Jr. aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Harold J. Hudson Jr., Bürger der USA, in New Canaan (Connecticut USA). – Neuer Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Christian Holenstein, von St. Gallen und Fischingen, in Erlenbach ZH.

28. September 1973. Waren aller Art.
G. Kiefer & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2487), Handel mit Waren aller Art usw, mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften von Nora Hofmann-Hess und Ernst Eggenschwiler erloschen. Christoph Hofmann führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, sondern nun als einziges Mitglied desselben.

Bern – Berne – Berna

Bureau Biel

26 septembre 1973. Articles de ménage.
Pietro Mazzotta, à Bienne. Le chef de la maison est Pietro Mazzotta, de nationalité italienne, à Bienne. Commerce d'articles de ménage. Rue Aebi 92.

26. September 1973. Kanülen.
Adrien Delémont, in Biel, Fabrikation und Verkauf von Kanülen (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 199). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 1. Juli 1973 von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Roland Delémont, Fabrique d'aiguilles hypodermiques DELVO», in Biel übernommen.

26 septembre 1973.
Roland Delémont, Fabrique d'aiguilles hypodermiques DELVO, à Bienne. Le chef de la maison est Roland Delémont, des Bois, à Bienne. La maison reprend avec effet rétroactif au 1er juillet 1973 l'actif et le passif de la maison «Adrien Delémont», à Bienne, ci-dessus radiée. Fabrication, achat et vente d'instruments médicaux et scientifiques et spécialement d'aiguilles hypodermiques. Route de Boujean 19 b.

26 septembre 1973.
Fabrique de Boites «La Centrale» (Central Watch Case Co.), à Bienne, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1973, No 118, p. 1484). Hubert A. Courvoisier, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Sont nommés: Jules Faure, président, et Armand Henri Schmid, vice-président (les deux jusqu'ici membres du conseil sans signature); ils signent collectivement à deux entre-eux ou avec un autre porteur de la signature sociale.

27. September 1973.
Aare-Immobilien A.G., in Biel, Verkauf und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1469). Dr. Peter Pfenniger ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Rudolf Schaller, von Wauwil LU und Zürich, in Zürich, und Walter Müller, von Rothenburg LU, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Häfelin, von Luzern, in Bonstetten.

27 septembre 1973. Immeubles.
Noro S.A., à Bienne, achat, vente et location d'immeubles (FOSC du 15. 6. 1971, No 136, p. 1469). Dr. Peter Pfenniger ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés nouveaux membres du conseil d'administration Dr. Rudolf Schaller, de Wauwil LU et Zurich, à Zurich, et Walter Müller, de Rothenburg LU, à Zurich. Ils signent collectivement à deux. A été désigné comme fondé de procuration avec signature collective à deux Erwin Häfelin, de Lucerne, à Bonstetten.

Bureau Büren an der Aare

25. September 1973. Restaurant.
Frau Trudi Hönger, in Büren an der Aare, Betrieb des Restaurants «Löwen» (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1971, S. 2098). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

Bureau Burgdorf

26. September 1973.
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Burgdorf, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1465). Die Titel von Raymond Racine, Gaspard M. Fluri, Willy Furrer, Maurice Pichon, Ferdinand Glinz, Urs Mettler, der nun in Lausanne wohnt, Fred Portmann, nun in Prilly, und von Martin Schreck werden gestrichen; sie zeichnen nach wie vor kollektiv zu zweien. Bruno Hoffmann, nun in Lutry, und Walter Hofmänner, nun in Onex, zeichnen neu kollektiv zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Louis Curchod, von Dommartin, in Genf. Kollektivprokura wird erteilt an Saad Elghazali, Aegypter, in Lausanne; Walter Iten, von Zug, in Lausanne, und Yvan Studer, von St. Léonard VS, in St-Maurice VS. Pierre Ramelet, Präsident des VR, wohnt nun in Montcherand.

Bureau de Courtelary

26 septembre 1973.
Papeterie de Biberist, succursale de Rondchâtel, à Péry, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1972, No 62, p. 656), avec siège principal à Biberist. Procuration collective a été conférée à Dr Oernulf Arneberg, de la Norvège, à Biberist; Charles Juillerat, de Rebévelier, à Wiler près d'Utzenstorf; Herbert Liechti, de Landiswil, à Biberist, et Josef Willi, de Ems GR, à Biberist. Ils signent collectivement à deux entre eux ou avec une autre personne autorisée.

27 septembre 1973. Immeubles.
Georges Gauch, à St-Imier. Le chef de la maison est Georges Gauch, de Schongau LU, à St-Imier. Agent immobilier. Rue Pierre Jolissaint 16.

27 septembre 1973.
Fabrique de Boîtes «La Centrale», succursale de Villeret, succursale de Villeret (FOSC du 24. 5. 1973, No 120, p. 1508), avec siège principal à Bienne. Hubert A. Courvoisier, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Sont nommés: Jules Faure, de Champagne VD et du Locle, à Lausanne, président; Armand Henri Schmid, de Lotzwil, à Nidau, vice-président: ils signent collectivement à deux entre eux ou avec un autre porteur de la signature sociale.

Bureau de Delémont

26 septembre 1973.
Société coopérative de consommation Delémont-Moutier et environs, à Delémont, société dissoute (FOSC du 27. 3. 1973, No 72, p. 812). Les administrations fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

26 septembre 1973. Agencement de cuisine, articles ménagers.
«Arteco», Piquerez et Gelso, à Delémont, agencements de cuisines et articles ménagers, société en nom collectif (FOSC du 4. 2. 1972, No 29, p. 308). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1972. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Jean-Paul Gelso, ci-après inscrit.

26 septembre 1973. Agencement de cuisines, articles ménagers.
Jean-Paul Gelso-Piquerez, «Arteco», à Delémont. Le chef de la maison est Jean-Paul Gelso, de Courfaivre, à Develier. La maison a repris depuis le 1er janvier 1973 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Arteco», Piquerez et Gelso», à Delémont, radiée. Achat, vente, transformation d'agencements de cuisines, commerce d'articles ménagers. Ch. des Bâts 12.

26 septembre 1973. Boucherie.
Hans Neuenschwander, à Delémont, boucherie (FOSC du 16. 8. 1950, No 191, p. 2132). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

26 septembre 1973. Boucherie, etc.
Roland Neuenschwander, à Delémont. Le chef de la maison est Roland Neuenschwander, de Langnau i. E., à Delémont. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Rue de la Place 7.

26 septembre 1973.
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Delémont (FOSC du 8. 5. 1972, No 107, p. 1172), avec siège principal à Lausanne. La qualité de: Raymond Racine, Gaspard M. Fluri, Willy Furrer, Maurice Pichon, Ferdinand-N. Glinz, Urs Mettler, actuellement à Lausanne, Fred Portmann, actuellement à Prilly, et Martin Schreck, est radiée; ils continuent à signer collectivement à deux. Bruno Hoffmann, actuellement à Lutry, et Walter Hofmänner, actuellement à Onex, dont la procuration est éteinte, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Louis Curchod, de Dommartin, à Genève. Procuration collective à

deux est conférée à Saad Elghazali, d'Egypte, à Lausanne; Walter Iten, de Zoug, à Lausanne, et Yvan Studer, de St-Léonard, à St-Maurice Pierre Ramelet, président (inscrit), est domicilié actuellement à Montcherand. La qualité de André Gentil est radiée; il continue à signer individuellement pour la succursale.

Bureau de Moutier

27 septembre 1973. Décolletage.
Despa S.A., à Belprahon, décolletage de pièces d'horlogerie et de tous genres (FOSC du 7. 1. 1970, Nº 4, p. 31). Les administrateurs Gérard Aeschlimann et Paul Aeschlimann ayant démissionné, leurs signatures sont radiées. Louis Zimmerli, du Locle NE et Pasadena (USA), à Pasadena (USA), a été nommé président du conseil d'administration et Albert Waldmeyer, de Möhlin AG, à Bienne, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

27 septembre 1973.
Fabrique de Boîtes «La Centrale», succursale de Courchapoix, à Courchapoix, société anonyme (FOSC du 7. 6. 1973, Nº 131, p. 1644), avec siège principal à Bienne. Jules Faure, de Champagne VD et du Locle NE, à Lausanne, a été nommé président du conseil d'administration en remplacement de Hubert A. Courvoisier dont les pouvoirs sont radiés. Armand-Henri Schmid, de Lotzwil, à Nidau, a été nommé vice-président; ils signent collectivement à deux, soit entre eux, soit avec une autre personne autorisée à signer.

Bureau de la Neuveville

26 septembre 1973. Viticulture, etc.
Antoine Parata, à La Neuveville. Le chef de la maison est Antoine Parata, de nationalité italienne, à La Neuveville. Entreprise viticole, encavage et commerce de vin. Rue Beauregard 15.

27 septembre 1973. Court de tennis, restaurant, etc.
Danelon Luciano, à Nods, exploitation d'un court de tennis, d'un restaurant, bar, dancing à l'enseigne «Pierre-Grise» (FOSC du 20. 10. 1972, Nº 247, p. 2724). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Nidau

27. September 1973. Zahntechn. Labor.
Karel Pischinger, in Nidau. Inhaber der Firma ist Karel Pischinger, tschechischer Staatsangehöriger, in Nidau. Zahntechnisches Labor. Lyssstrasse 43.

27. September 1973. Stempel, Drucksachen.
Herren & Co., in Nidau, Stempel, Gummiplatten und Satzherstellung, Drucksachen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1969, S. 2235). Der Gesellschafter Hans Herren wohnt nun in Port.

27. September 1973. Forschungen.
Dévelee SA, in Brügg, elektronische, optische und akustische Forschungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2692). Durch Urteil vom 24. September 1973 hat der Konkursrichter des Amtsbezirks Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Bureau de Porrentruy

27 septembre 1973.
Fabrique de Boîtes «La Centrale», succursale de Alle (Central Watch Case Co, Branch Office Alle), succursale de Alle, société anonyme (FOSC du 28. 5. 1973, Nº 123, p. 1541), avec siège principal à Bienne. Hubert A. Courvoisier, jusqu'ici président du conseil d'administration, a démissionné; en conséquence, ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Sont nommés: Président: Jules Faure, de Champagne VD et du Locle, à Lausanne; vice-président: Armand Henri Schmid, de Lotzwil, à Nidau. Ils signent collectivement à deux entre eux ou avec un autre porteur de la signature, sociale.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

26. September 1973.
Käsereigenossenschaft Rünkofen, in Rünkofen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1957, S. 567). Walter Ramseier und Walter Wütbrich sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden: Hermann Nussbaum, von Schlosswil, in Rünkofen, Präsident und Otto Burger von Eggiwil in Rünkofen, Sekretär. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

26. September 1973.
Alpuro Koreco AG, in Konolfingen, Forschung, Entwicklung und Erarbeitung von Verfahren usw. (SHAB Nr. 280 vom 20. 11. 1971, S. 2891). Die Unterschrift von Direktor Hans C. Naegeli ist erloschen.

Bureau Thun

25. September 1973.
«Astra», Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft («Astra» Fabrique d'huiles et de graisses alimentaires, Société Anonyme) («Astra», fabbrica di grassi e olii comestibili, Società Anonima), in Steffisburg (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 581). In den Verwaltungsrat wurde Arnoud Willem Jan Caron, niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar, Holland, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Wangen a. d. A.

27. September 1973. Elektron. Geräte usw.
Ell-Elec AG, in Herzogenbuchsee. Gemäss Statuten vom 22. September 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit elektronischen und ähnlichen Geräten, Maschinen, Einrichtungen und Bauteilen. Die Gesellschaft kann Fabrikationsrechte erwerben und verkaufen, Gesellschaften im In- und Ausland gründen und sich an solchen beteiligen. Sie ist ferner ermächtigt, Immobilien im In- und Ausland zu erwerben, zu vermieten und zu verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Kellerhals, von Hägendorf, in Oberbipp, als Präsident; Fritz Ellenberger, von Biglen, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident; Erika Ellenberger-Suter, von Biglen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Greti Baumann-Ellenberger, von Wädenswil, in Bern, Hans Ellenberger, von Biglen, in Zollikofen, geb. 1920, Hans Ellenberger, von Biglen, in Herzogenbuchsee, geb. 1945, als Mitglieder. Diese führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Fabrikstrasse 10.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

26. September 1973.
Weissenburg Mineralthermen Aktiengesellschaft, in Weissenburg; Ausbeutung der Mineralthermen von Weissenburg, Herstellung und Vertrieb von alkoholfreien Getränken aller Art (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2355). Die Prokuristen Ernst Bieri, Samuel Rohrbach, Arthur Büchel und Hermann Pfäuti zeichnen nun kollektiv mit einem Verwaltungsrat oder Geschäftsführer.

Luzern – Lucerne – Lucerna

25. September 1973.
Baugenossenschaft Sempach, in Sempach (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2487). Die Unterschrift des Kassiers Robert Bühlmann ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes ohne Unterschrift. Neuer Kassier ist Anton Schüpfer, von und in Sempach (bisher nichtzeichnender Beisitzer). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar.

25. September 1973. Informationen.
RGA Höchweid AG, in Sursee, Informations-Vermittlungsanlage (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1173). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

25. September 1973.
Tiefgarage Bahnhofplatz AG, in Luzern (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1970, S. 2880). Dr. Hans Jenny ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist lic. rer. publ. Rolf Helfenberger, von Gossau SG, in Luzern. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

25. September 1973. Immobilien.
Wabant AG, in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1971, S. 1420). Neue Adresse: Hirtenhofstrasse 34.

26. September 1973. Gipserei.
Coppo & De Pierro, in Kriens. Flaminio Coppo, von und in Kriens, und Franco De Pierro, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1973 begonnen hat. Gipsergeschäft. Schauenseestrasse 8.

26. September 1973.
Maruwa Electronic AG, in Luzern, elektronische Produkte usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 178). Neue Adresse: Pilatusstrasse 14.

26. September 1973.
Strassengenossenschaft Mühlehof, in Ebikon (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1008). Raphael Mengis, Hans Küttel und Hans Affolter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Elio Fabbro, von Ebikon; Kassier René Suter, von Kölliken; Aktuar Franz Knapp, von Winznau, alle in Ebikon. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

26. September 1973. Lebensmittel, Mercerien usw.
R. Wyser, bisher in Aarau, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1991). Der Inhaber dieser Einzelfirma, René Spielmann, von Niedergösgen, hat den Wohn- und den Geschäftssitz nach Triengen verlegt. Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüsen, Raucherwaren, Weinen, Mineralwasser, Bürsten, Putzartikeln und kosmetischen Produkten, Spirituosen und Mercerien. Kirchplatz.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

26. September 1973. Glas, Glaswaren.
C. Haefeli AG, in Sarnen. Fabrikation und Verarbeitung von Glas, insbesondere von Schweizer Kristallglas sowie Handel mit Glaswaren aller Art. Hausbaltartikel, Bedarf für das Gastgewerbe und ähnliche Waren (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1966, S. 2347). Jeannine Haefeli-Scherz, von Mümliswil–Ramiswil, in Sarnen, wird in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führt Einzelunterschrift.

Glarus – Glaris – Glarona

26. September 1973.
Baugenossenschaft Mitlödi, in Mitlödi, Erstellung billiger Ein- und Doppeleinfamilienhäuser zur käuflichen Erwerbung durch die Mitglieder (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1945, S. 1775). An der Generalversammlung vom 15. März 1957 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Genossenschaft kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

26. September 1973. Patentrechte usw.
Mipetro A.G., bisher in Glarus. Technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 100). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1973 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hätzingen verlegt. Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dominik Huser, von Galgenen SZ, in Hätzingen, als Präsident, und Ernst Brandenberger, von Bäretswil ZH, in Wetzikon ZH, als Sekretär; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Dominik Huser, Treuhandbüro, Ablösch.

27. September 1973. Annoncen-Expedition.
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft) («Publicitas» Società Svizzera di Pubblicità) Zweigniederlassung in Glarus (SHAB 105 vom 5. 5. 1972, S. 1153). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Der Präsident des Verwaltungsrates, Pierre Ramelet, wohnt nun in Montcherand VD. Raymond Racine und Gaspard-M. Fluri sind nicht mehr Generaldirektoren; Willy Furrer ist nicht mehr Direktor; Maurice Pichon ist nicht mehr stellvertretender Direktor; Ferdinand Glinz, Urs Mettler, nun in Lausanne wohnhaft; Fred Portmann, nun in Prilly VD wohnhaft, und Martin Schreck sind nicht mehr Vizedirektoren; sie zeichnen jedoch weiterhin zu zweien. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Louis Curchod, von Dommartin VD, in Genf. Bruno Hoffmann, von Laupersdorf SO, nun in Lutry VD, und an Walter Hofmänner, von Buchs SG, nun in Onex GE, beide bisher Prokuristen, ihre Kollektivprokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Saad Elghazali, ägyptischer Staatsangehöriger, in Lausanne, an Walter Iten, von Zug, in Lausanne, und an Yvan Studer, von St. Léonard VS, in Saint-Maurice VS. Paul Bättig ist nicht mehr Direktor, er zeichnet jedoch weiterhin einzeln für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Glarus.

27. September 1973. Patentverwertung.
Aero-Durit AG, in Glarus. Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1326). Werner Alois Kälin, Präsident, und Christine Rudolf-Kälin, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Urs A. Zwimpfer, von Luzern und Bünzen AG, in Baden AG, er zeichnet einzeln.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

27 septembre 1973. Produits et machines de nettoyage.
Mme Yvonne Reymond, à Fiaugères. Le chef de la maison est Yvonne Reymond, épouse dûment autorisée de Roger, de Vaulion, à Fiaugères. Représentation et vente de produits et machines de nettoyage et entretien.

Bureau de Fribourg

26 septembre 1973.
Brasserie du Cardinal Fribourg (Cardinalbräu Freiburg), à Fribourg (FOSC du 31. 8. 1972, Nº 204, p. 2297). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 septembre 1973, la société a procédé à la revision générale de ses statuts. Nouveau but: l'exploitation de la Brasserie du Cardinal à Fribourg, l'acquisition, la construction, l'exploitation d'autres brasseries, malteries, dépôts de bière, établissements publics, comme aussi la production et la commercialisation de boissons de toute nature. Les 7250 bons de jouissance sont annulés. Les convocations aux actionnaires se font par lettre recommandée. Le conseil d'administration se compose d'un à cinq membres. Est nommé fondé de pouvoir: Géza Sàander Völgyi, de Forel, à Farvagny-le-Grand. Il engage la société par sa signature collective avec un administrateur, un directeur ou un sous-directeur. Les fondés de pouvoir ne signent pas entre eux. Les administrateurs Jacques Blancpain, François Perréard, Henri de Schaller et Alfred de Frouville sont radiés. Jean Sunier n'est plus directeur général, il reste administrateur avec signature collective à deux. Les signatures du directeur Paul Zendali, du directeur-adjoint Jean-Baptiste Würsdörfer, ses sous-directeurs Jean-Pierre Müller et Roger Mudry, des fondés de pouvoir Ernest Portenier, André Bugnon, Frédéric Baumann, Heinz Fivian, Walter Stähli, Jean-Pierre Borruat, Claude Chauvet, Jean Chevallaz, Roger Cottagnoud, Edgar-Jean Bürgi et Flavio Rossetti, sont radiées.

26 septembre 1973. Produits divers.
Copcor S.A., à Fribourg, achat et vente en dehors de Suisse de tous produits (FOSC du 4. 5. 1972, Nº 104, p. 1141). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 19. 9. 1973, p. 2571).

26 septembre 1973.
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Fribourg (FOSC du 19. 5. 1972, Nº 116, p. 1286), avec siège principal à Lausanne. La qualité de Raymond Racine, Gaspard M. Fluri, Willy Furrer, Maurice Pichon, Ferdinand Glinz, Urs Mettler, actuellement à Lausanne, Fred Portmann, actuellement à Prilly, et Martin Schreck, est radiée; ils continuent à signer collectivement à deux. Bruno Hoffmann, actuellement à Lutry, et Walter Hofmänner, actuellement à Onex, dont la procuration est éteinte, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Louis Curchod, de Dommartin, à Genève. Procuration collective à deux est conférée à Saad Elghazali, d'Egypte, à Lausanne; Walter Iten, de Zoug, à Lausanne, et Yvan Studer, de St-Léonard VS, à St-Maurice. Pierre Ramelet, président (inscrit) est actuellement domicilié à Montcherand.

26 septembre 1973. Commerce de bétail.
Francis Brülhart, à Lentigny, commerce de bétail (FOSC du 18. 10. 1965, Nº 243, p. 2360). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 septembre 1973.
Pension d'Etudiants Universitaires S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC du 24. 9. 1964, p. 2877). Clément Henry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouveaux administrateurs: Adolphe Marquis, de Soleure, à Genève; Bernard Dentand, de nationalité française, à Annemasse FR, et Pierre Tiberghien, de nationalité française, à Ambilly FR. Signature collective à deux des administrateurs.

27 septembre 1973. Boulangerie, etc.
Aloys Offner, à Fribourg, boulangerie, pâtisserie (FOSC du 22. 6. 1964, Nº 141, p. 1923). Nouvelle adresse: 12, rue de Lausanne.

27 septembre 1973.
Promotion et Publicité Services S.A., à Fribourg (FOSC du 29. 6. 1973, Nº 143, p. 1859). Dominique Bamatter, de Bâle, à Neuilly (France), est nommé administrateur. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs des administrateurs: Pierre Sciclounoff et Bernard Janet sont modifiés en ce sens.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

24. September 1973. Radio- und Fernsehapparate.
A. Schöneberger «Telerama», in Grenchen, Reparatur von und Handel mit Radio- und Fernsehapparaten (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 582). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. September 1973. Radio- und Fernsehapparate.
«Telerama» W. Brühlmann, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Walter Brühlmann, von Hefenhofen TG, in Menziken AG. Reparatur von und Handel mit Radio- und Fernsehapparaten. Kapellstrasse 7.

Bureau Olten-Gösgen

25. September 1973. Adressbücher, Inseratenacquisition usw.
Gallus Verlag AG, bisher in Kriens (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1541). An der Generalversammlung vom 6. Juni 1973 wurde der Sitz nach Olten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Herausgabe von Adressbüchern und Registern sowie Inseratenacquisition. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Januar 1971. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB. Die Einladung zur Generalversammlung kann mit eingeschriebenem Brief erfolgen, wenn alle Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Das bisher einzige Mitglied der Verwaltung Leo Minder ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kuno Fluri, von Balsthal, in Solothurn, wurde zum einzigen Mitglied der Verwaltung gewählt; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Ringstrasse 4, bei der «Acta-Treuhand A.G.».

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Nachtrag.
A. Schellenbaum & Co. AG, Zweigniederlassung in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2680). Die Unterschrift von August Schellenbaum, Verwaltungsratspräsident ist erloschen.

26. September 1973. Speditionen usw.
Pakhoed AG, in Basel, Speditionen usw. (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1972, S. 3096). Christoph Ernst, nun in Therwil, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen.

26. September 1973.
Bâloise Holding, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2413). Grundkapital von Fr. 40 000 000 nun voll liberiert.

26. September 1973.
Texsana-Reinigung Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2471). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Paul Holliger, Vizepräsident und Delegierter, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

26. September 1973.
Chemie Produkte AG, in Basel (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1627). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Philippe Georges Chevrier.

26. September 1973.
Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2028), mit Hauptsitz in Lenzburg. Unterschriften Gottlieb Wydler, Verwaltungsratsdelegierter, Henri Abegg und

Dr. Ernst Bodmer, beide Verwaltungsratsmitglieder, Carl Schaufelberger und Hermann Schlegel, beide Direktoren, sowie Prokuren Otto Schärer, Werner Burkhard, Theodor Kropfli, Nuot Bezzola, Robert Jaeger, Hans Herzog, Walter Ettlin und Edgar Martin erloschen. Dr. André von Segesser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Prager, von Zürich, in Wollerau, Verwaltungsratsmitglied, Dr. Joseph Lengen, von Embd, in Unterengstringen, Zeichnungsberechtigter, und Johann Hug, von Weinfelden, in Zürich, Zeichnungsberechtigter. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Felix Riklin, von Ernetschwil, in Bremgarten.

26. September 1973. Liqueurs usw.
Tohns Comp. Sàrl, in Basel, Liqueurs usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 613). Statutenänderung: 31. August 1973. Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit Liqueurs und Spirituosen sowie Handel mit Weinen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Einzelprokura neu: Mirjam Weill-Kugelmann, von und in Basel.

26. September 1973.
VTG Vereinigte Tanklager und Transportmittel AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2773). Unterschrift Kurt Toebs, Direktor, erloschen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Friedrich Krämer, Vizepräsident, Eduard Bandelier, Paul Feurer, Dr. Friedrich Klaus Lange, Hermann Theilen und Dr. Hans Dirlewanger. Unterschrift des letztgenannten erloschen. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Klaus Amedick, deutscher Staatsangehöriger, in Wolfsburg (D), Dr. Horst Matthies, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), und Dr. Hans Rudolf Voegeli, von Glarus und Riedern, in Küsnacht. Unterschrift zu zweien neu: Bruno Max Saager, nun auch Bürger von Küsnacht, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratsvizepräsident. Direktor mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Willy Körfgen, neu: Dr. Ernst Werdermann, deutscher Staatsangehöriger in Hamburg (D).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. September 1973. Hotel-Restaurant.
Georges Senn-Gugelmann, in Birsfelden, Betrieb des Hotel-Restaurants Bären (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1970, S. 1778). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

27. September 1973.
Verner Panton AG (Verner Panton SA) (Verner Panton Ltd.), in Binningen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. September 1973 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die wirtschaftliche Auswertung von (insbesondere der von Verner Panton, Architekt und Designer entworfenen) Mustern, Modellen und Design. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie beabsichtigt, zu erwerben von Dr. Alfred Hopf die Liegenschaft Rebgasse 108, Parzelle Nr. 123, in Binningen, zum Maximalpreis von Fr. 4 500 000; von Verner Panton Betriebseinrichtungen zum Maximalpreis von Fr. 30 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Verner Panton, dänischer Staatsangehöriger, in Binningen, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, Dr. Walter Heinrich Vock, von Sarmenstorf, in Binningen, und Dr. Rudolf Rieder, von Basel, in Reinach BL, beide ohne Unterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Marianne Panton, schwedische Staatsangehörige, in Binningen. Domizil: Rebgasse 108.

27. September 1973.
W. Plattner A.G., Hoch- & Tiefbau, in Bottmingen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1913). Aus dem Verwaltungsrat ist Walter Mesmer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. September 1973.
Racom Unternehmungsberatungs-AG, Zweigniederlassung in Münchenstein, Technische Planung und Beratung in der Produktion, der Administration und dem Vertrieb in Unternehmungen verschiedener Branchen usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2567), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung Münchenstein wurde erteilt an Eduard Gasser, von Rothenturm SZ, in Reinach BL.

27. September 1973.
«Roba» Schiffahrtsagentur und Lagerhaus AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1389). Zum Vizedirektor wurde ernannt der bisherige Prokurist Hans Amport; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt Theodor Blecker, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz, Hans Hug, von Stein AR, in Basel, und Arno Isenschmid, von Ermensec LU, in Basel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. September 1973.
Frenke-Immobilien A.G., in Liestal, Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1471). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Peter Pfenninger infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Rudolf Schaller, von Wauwil LU und Zürich, in Zürich, und Walter Müller, von Rothenburg LU, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Häfelin, von Luzern, in Bonstetten.

27. September 1973. Chem.-techn. Produkte, Kosmetika.
Promena AG, in Pratteln, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 293). Verwaltungsratsmitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates neu: Moritz K. Weber, Direktor. Er zeichnet nun mit Einzelunterschrift, weiterhin auch als Direktor.

27. September 1973.
Elektra Birseck, in Münchenstein, Genossenschaft (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 256). Aus dem Verwaltungsausschuss sind Alfred Senn-Grimm, Vizepräsident, infolge Demission, und Wilhelm Brühweiler-Staldcr, infolge Todes, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsausschuss gewählt: Dr. Fritz Jenny, von Basel und Gelterkinden, in Reinach BL, als Vizepräsident, und Joseph Grolimund, von und in Erschwil, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. September 1973.
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 641), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Georg R. Huber, von Zürich, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, wird zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willy Aeppli, von Zürich und Maur ZH, in Schafisheim AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für die Filiale Schaffhausen.

26. September 1973. Speiserestaurant.
Ernst Leu, in Ramsen, Moskau (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Leu, von Hemmental, in Ramsen. Betrieb des Speiserestaurants «Zum Hegau».

26. September 1973. Eisen, Halbfabrikate usw.
Fritz Stierlin & Co. A.G., in Schaffhausen, Handel mit Grobeisen, Halbfabrikaten, Werkzeugen und Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3269). Neue Geschäftsadresse: Ebnatstrasse 160.

27. September 1973.
Schönbühl-Immobilien AG, in Schaffhausen, Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1471). Dr. Peter Pfenninger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Schaller, von Wauwil LU und Zürich, in Zürich, und Walter Müller, von Rothenburg LU, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Häfelin, von Luzern, in Bonstetten.

27. September 1973. Kleinspannungsanlagen.
Elcopema Peter Mayr & Co., in Schaffhausen, Ausführung elektrotechnischer Installationen, speziell Kleinspannungsanlagen (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1971, S. 2649), Kommanditgesellschaft. Zweck neu: Projektierung und Ausführung von audiotechnischen sowie Kleinspannungsanlagen. Ernst Meier, von Wilchingen, in Neuhausen am Rheinfall, ist als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 in die Gesellschaft eingetreten. Er führt Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Steingutstrasse 53.

27. September 1973. Restaurant.
Emil Guhl, in Stein am Rhein, Betrieb des Restaurants «Burgwies» (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1971, S. 2562). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

26. September 1973.
M. Ender, Plastik-Spritzwerk Aktiengesellschaft, in Wolfhalden, Betrieb eines Plastikspritzwerkes sowie Import und Export von Kunststoffen, Halb- und Fertigfabrikaten (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1972, S. 671). Max Knaus, Präsident, und Karl Oppliger, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ulrich Jüstrich, von Berneck, in Walzenhausen, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und ohne Zeichnungsberechtigung Margrit Gröbli-Jüstrich, von St. Peterzell, in Walzenhausen.

26. September 1973.
Konsumverein Rehetobel, in Rehetobel, Einkauf und Verkauf von Lebensmitteln usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2363). Aktuar Hansruedi Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Präsidenten wurde gewählt: Albert Tobler, von Wolfhalden, in Rehetobel.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

27. September 1973.
Somm Transport AG., in Waldkirch, Transport- und Reise-Unternehmen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1963, S. 507). Hermann Somm, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Somm-Inauen ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. September 1973.
Gena Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Treuhand-Verwaltungen, An- und Verkauf von Liegenschaften und Erstellen von Bauten aller Art, usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2215). Hans Glättli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Erwin Josef Marti, von Zell LU, in Speicherschwendi, Gemeinde Speicher. Einzelunterschrift wurde erteilt an Widukind Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Gais AR, Geschäftsführer.

27. September 1973. Immobilien.
Siewo AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1960, S. 1078). An der Generalversammlung vom 27. September 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Goldach SG verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 15. März 1960 entsprechend geändert. Zweck: Herstellung, Vermietung und Verwaltung von Wohnbauten, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Aktienkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an Damayanti Scheiwiller, Präsidentin, und Josef Scheiwiller, beide von Waldkirch, in Zürich. Geschäftsdomizil: Pestalozzistrasse 4, bei Mario Cainelli.

27. September 1973. Glasartikel.
Forma-Vitrum A.-G., in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Glasartikeln, usw. (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2511). Die Unterschrift von Paul Bartholdi, Direktor, ist erloschen.

27. September 1973.
Gallus-Immobilien A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1471). Dr. Peter Pfenniger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Rudolf Schaller, von Wauwil LU und Zürich, in Zürich, und Walter Müller, von Rothenburg LU, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Häfelin, von Luzern, in Bonstetten ZH.

27. September 1973. Baumaterialien.
J. Schmidheiny & Co. A.-G., in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Herstellung und Verkauf von Ziegelei-Erzeugnissen und andern Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1973, S. 2394). Der Zeichnungsberechtigte Hans Heinrich Spoerry wohnt nun in Herrliberg ZH und der Prokurist Bruno Paul Strässle in St. Gallen.

27. September 1973. Beteiligungen.
Pergal AG St. Gallen, in St. Gallen, Beteiligung an andern Unternehmungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1968, S. 2035). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Andreas Eberle, von St. Gallen und Walenstadt, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1973.
Konsum Werdenberg, in Buchs SG, Genossenschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1969, S. 2550). Jakob Müntener ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Andreas Schwendener, von Buchs SG, in Räfis, Gemeinde Buchs SG, ohne Unterschrift.

27. September 1973.
Viehzuchtgenossenschaft Nesslau, in Nesslau (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1967, S. 912). Jakob Lusti, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand als Präsident gewählt: Christian Lusti, von und in Nesslau. Peter Egli, bisher Aktuar, ist nun auch Vizepräsident. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

27. September 1973.
Zeltplatz-Genossenschaft St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2334). Hansruedi Duss, von Flühli LU, in Herisau, Vizepräsident und Sekretär, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1973.
Braunviehzuchtgenossenschaft Sax, in Sax, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1971, S. 691). Ulrich Bernegger-Göldi, Vizepräsident und Kassier sowie Hans Rupf, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Hans Appenzeller, von und in Sax, Gemeinde Sennwald, Vizepräsident und Kassier, sowie Mathäus Gasenzer, von Grabs, in Sax, Gemeinde Sennwald, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

27. September 1973.
A. Bommer Textil, in Wil SG, Vertrieb von Textilwaren (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1961, S. 257). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. September 1973.
Kühlhaus G.m.b.H., in Wattwil, Betrieb eines Kühlhauses, Lagerung von kühlbaren Produkten und Handel mit solchen usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1962, S. 3433). An der Gesellschafterversammlung vom 27. September 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Die beiden Gesellschafter und Geschäftsführer Albert Stump und Walter Raschle-Stump sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ihre beiden Stammanteile von je Fr. 10 000, total Fr. 20 000, sind an den bisherigen Gesellschafter und Geschäftsführer Hans Früh, übergegangen, dessen Stammeinlage sich somit auf Fr. 40 000 erhöht. Das Stammkapital von Fr. 40 000 besteht nun aus einer Stammeinlage von Fr. 40 000. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

26. September 1973. Beteiligungen.
Greensleeves AG, Chur, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 746). Hans A. Hüssy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham ZG.

26 settembre 1973. Participazioni, etc.
Saybel SA, in Roveredo, participazioni, ecc. (FUSC del 24. 6. 1971, Nº 144, p. 1562). Statuti modificati il 25 settembre 1973. Aumento del capitale sociale da fr. 104 000 a fr. 260 000, mediante l'emissione di 1560 azioni al portatore da fr. 100, liberate per contanti. Il capitale sociale è ora di fr. 260 000, diviso in 2600 azioni al portatore, interamente liberate.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Emil Stutz Vertretungen Lenzburg, in Lenzburg (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1973, S. 2662). Die neue Prokuristin heisst richtig Ingrid Stutz-Bartuschewski.

26. September 1973.
Interaar Immobilien AG., in Baden, Erwerb, Ueberbauung, Nutzung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2530). Als Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Walter Wey, von Luzern, in Baden.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

26 settembre 1973.
Immobiliare Verdemonte SA, in Monte Carasso. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 24 settembre 1973. Scopo: la gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi, la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione, la gestione di immobili sia in Svizzera che all'estero, nonchè la partecipazione ad altre imprese similari. Capitale sociale: fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di 1 a 7 membri, attualmente di due che sono: Eros Morisoli, da ed in Monte Carasso, presidente e Ido Guidotti, da Monte Carasso, in Sementina, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del membro. Recapito: c/o Eros Morisoli.

26 settembre 1973.
Cassa Rurale di S. Antonio (Morobbia), in S. Antonio, società cooperativa (FUSC del 28. 6. 1971, Nº 147, p. 1595). Ennio Jorio, già segretario, non fa più parte del comitato di direzione e la sua firma è estinta. Mariangela Bariffi, da Lugano, in Pianezzo, è nominata segretaria con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente.

Ufficio di Lugano

27 settembre 1973.
Immobiliare Taurus S.A., in Lugano (FUSC del 7. 11. 1972, Nº 262, p. 2883). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 settembre 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

27 settembre 1973. Stampati, ecc.
Graficpress S.A., in Agno. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 settembre 1973. Scopo: l'esercizio di attività commerciali nel settore tipografico ed in particolare l'esecuzione e la vendita di stampati. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Eugenio Federer, da Berneck SG, in Agno. Recapito: Strada Regina, c/o Federer, uffici propri.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

20 août 1973.
Centre collecteur de céréales de La Sarraz et environs, à La Sarraz, nouvelle société coopérative. Date des statuts: 31 juillet 1973. But: assurer la réception, le triage et éventuellement le séchage des céréales sitôt après qu'elles ont été battues. Magasinage de ces céréales jusqu'au moment où elles pourront être livrées à la Confédération (blé panifiable). La société ne recherche aucun gain. Apport en nature: reprise de l'actif et du passif de la «Société du séchoir à céréales du Milieu du Monde», à La Sarraz, société coopérative, ne présentant aucun solde actif ou passif. Les parts sociales sont de fr. 250. Responsabilité personnelle et solidaire des membres. Signature collective à deux du président ou du vice-président du comité et de son secrétaire. Jean-Paul Lugeon, de et à Chevilly, président; François Devenoge, de Dizy, y domicilié, vice-président; Marcel Pavillard, de et à Orny, secrétaire. Bureau et adresse: Centre collecteur de la gare de La Sarraz. «Centre collecteur de céréales de La Sarraz et environs».

Bureau de Cully

26 septembre 1973. Vins.
Paul et J. Coderey, La Tour, Lutry, à Lutry, société en nom collectif (FOSC du 8. 4. 1959, p. 993). Commerce de vins. La procuration conférée à Auguste Coderey est radiée.

Bureau de Lausanne

27 septembre 1973.
Société immobilière Barre-Cité, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 16. 6. 1972, p. 1577). Statuts modifiés le 21 septembre 1973. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 200 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 600 actions au porteur de fr. 500.

27 septembre 1973. Mise en valeur des forêts.
Forestland S.A., à Lausanne, mise en valeur des forêts, etc. (FOSC du 24. 9. 1973, p. 2607). Bertrand-C. Favre, administrateur, est nommé également délégué; il continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Maurice Guibard, de et à Morges, président, et Louis Mordasini, de Comologno, à Pully.

27 septembre 1973.
Bureau Vaudois d'Adresses, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 28. 5. 1972, p. 1370). Jean-Louis Rochaix, de Chavannes-de-Bogis, à La Conversion, commune de Lutry, est nommé directeur adjoint avec signature collective à deux.

27 septembre 1973. Recherches matrimoniales.
Simone Monique Messiqua, à Lausanne. Titulaire: Simone Monique Messiqua, de France, à Lausanne. Bureau de recherches matrimoniales. Avenue de Béthusy 32.

27 septembre 1973.
Banque Finalba S.A., ci-devant Banque Frei, Treig & Cie S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 1. 2. 1973, p. 319). Avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur adjoint Edgar Keim, de et à Zurich, dont les pouvoirs sont limités à la succursale.

27 septembre 1973. Métaux précieux.
Orfa Trading Ltd. en liquidation, à Lausanne, société anonyme, métaux précieux (FOSC du 19. 1. 1972, p. 157). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

27 septembre 1973. Hydrocarbures.
Agip (Suisse) S.A., à Lausanne, commerce et industrie des hydrocarbures liquides et gazeux (FOSC du 26. 4. 1973, p. 1163). Giancarlo Spinosa, d'Italie, à Lausanne, est nommé directeur général avec signature individuelle.

27 septembre 1973. Articles de mode.
«Albonite» Mme Bolotine, à Lausanne. Titulaire: Alice Bolotine, de France, à Lausanne, épouse autorisée de Maxime. Importation et commerce en gros d'articles de mode. Avenue de Chailly 48.

Bureau d'Orbe

27 septembre 1973. Tabacs, papeterie, etc.
R. Doy, à Orbe. Le chef de la maison est René André Doy, fils de Marcel Henri, de Ballaigues, à Orbe. Commerce de tabacs, cigares, papeterie, à l'enseigne: «A la civette». Rue Centrale 27.

Bureau de Payerne

27 septembre 1973.
Gravière de Chapelle S.A., à Granges-près-Marnand (FOSC du 23. 12. 1971, p. 3085). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 septembre 1973, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale.

27 septembre 1973.
Gravière de Chapelle S.A., en liquidation, à Granges-près-Marnand (FOSC du 23. 12. 1971, p. 3085). Les liquidateurs sont Willy Berger (inscrit comme président) et Georges Vuichoud, de Montreux, à Moudon, ils signent collectivement à deux. Les pouvoirs des administrateurs Hansruedi Marti et Olivier Rossat sont éteints et leurs signatures radiées. Adresse: à Moudon, étude de l'agent d'affaires breveté Georges Vuichoud.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

26 septembre 1973. Garage, etc.
Roduit et Rouiller, à Fully. Charles Roduit, de Fully, et Yvon Rouiller, de Martigny, les deux à Martigny, ont constitué, sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1973 et qui est engagée par leurs deux signatures collectives. Garage-atelier de réparations de véhicules à moteur.

26 septembre 1973. Electricité.
Seingre et Vionnet SA, à Monthey, électricité (FOSC du 27. 4. 1962, p. 1237). Par acte authentique du 29 février 1972 l'assemblée générale a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, l'inscription est radiée.

Bureau de Sion

27 septembre 1973.
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Sion (FOSC du 24. 5. 1972, Nº 119, p. 1327), avec siège principal à Lausanne. La qualité de Raymond Racine, Gaspard M. Fluri, Willy Furrer, Maurice Pichon, Ferdinand Glinz, Urs Mettler, actuellement à Lausanne, Fred Portmann, actuellement à Prilly, et Martin Schreck est radiée; ils continuent à signer collectivement à deux. Bruno Hoffmann, actuellement à Lutry, et Walter Hofmänner, actuellement à Onex, dont la procuration est éteinte, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Louis Curchod, de Dommartin, à Genève. Procuration collective à deux est conférée à Saad Elghazali, d'Egypte, à Lausanne; Walter Iten, de Zoug, à Lausanne, et Yvan Studer, de St-Léonard VS, à St-Maurice VS. La qualité de directeur, de Charles de Preux, est radiée; il continue à signer individuellement pour la succursale de Sion seulement. Signature individuelle, pour la succursale de Sion, est conférée à Joseph Pellegrini, de Bagnes VS, à Sion. Pierre Ramelet, président, inscrit, est actuellement domicilié à Montcherand VD.

27 septembre 1973. Bar, jeu de quilles.
Lugon-Moulin Pierre, à Sierre, bar, jeu de quilles (FOSC du 14. 11. 1966, Nº 267, p. 3601). Par suite du transfert du siège de la maison à Saxon (FOSC du 24. 9. 1973, p. 2607), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Sion.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

26 septembre 1973. Mécanique de précision.
André Steiner, à Bevaix, mécanique de précision, etc. (FOSC du 24. 12. 1946, Nº 301, p. 3759). Adresse: Chemin des Joyeuses 2.

27 septembre 1973. Hôtel, etc.
Serge Corthésy, à Peseux. Le chef de la maison est Serge André René Corthésy, de Brenles et Dompierre VD, à Peseux. Exploitation de l'hôtel-restaurant-bar des XIII Cantons. Grand'rue 27.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

26 septembre 1973. Restaurant.
Edmon Becker, à Savagnier, exploitation du Restaurant de la Poste (FOSC du 18. 10. 1963, Nº 244, p. 2955). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 septembre 1973. Restaurant.
Nella Tortelli, à Savagnier. Le chef de la maison est Nella Tortelli, d'Italie, à Savagnier. Exploitation du café-restaurant de la Poste.

26 septembre 1973.
Urs Meyer – Electronic, à Cernier. Le chef de la maison est Urs-Viktor Meyer, d'Aesch BL, à Cernier. Il confère procuration individuelle à Edith-Theresia Meyer née Aebin, d'Aesch BL, à Cernier. Construction, montage, réparation, achat et vente d'appareils et de composants électroniques. Rue Frédéric Soguel 2.

Bureau de Neuchâtel

26 septembre 1973. Garage, etc.
Jean-Bernard Ritter, au Landeron. Le chef de la maison est Jean-Bernard Ritter, de Saint-Blaise, au Landeron. Exploitation d'un garage, station-service, atelier de réparation et commerce d'automobiles. Route de Soleure 8.

26 septembre 1973. Ferblanterie, etc.
Maître Hervé, à Neuchâtel, ferblanterie-appareillage et réparations de radiateurs d'autos (FOSC du 4. 2. 1970, Nº 28, p. 267). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 septembre 1973.
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Neuchâtel (FOSC du 29. 5. 1972, Nº 123, p. 1370), avec siège principal à Neuchâtel. La qualité de Raymond Racine, Gaspard-M. Fluri, Willy Furrer, Maurice Pichon, Ferdinand Glinz, Urs Mettler, actuellement à Lausanne, Fred Portmann, actuellement à Prilly, et Martin Schreck, est radiée; ils continuent à signer collectivement à deux. Bruno Hoffmann, actuellement à Lutry, et Walter Hofmänner, actuellement à Onex, dont la procuration est éteinte, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Louis Curchod, de Dommartin, à Genève. Procuration collective à deux est conférée à Saad Elghazali, d'Egypte, à Lausanne; Walter Iten, de Zoug, à Lausanne, et Yvan Studer, de St-Léonard VS, à St-Maurice VS. Pierre Ramelet, président, inscrit, est actuellement domicilié à Montcherand. Le titre de directeur de la succursale de Jean Sauterel est radié. Il continue d'engager la succursale par sa signature individuelle.

27 septembre 1973.
Sagiter S.A., Société Horlogère de Production et de Participation, à Neuchâtel (FOSC du 22. 3. 1973, Nº 68, p. 772). La fondée de pouvoir Janine Pernet est actuellement alliée à Jorge Ginés.

27 septembre 1973.
Béton Frais S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 12. 4. 1973, Nº 86, p. 1019). Roland Norbert Tschanz, de Sigriswil, à Cressier NE, est nommé administrateur-secrétaire avec signature collective à deux. Par suite de décès. Jean Grisoni n'est plus administrateur-secrétaire; sa signature est radiée.

27 septembre 1973. Vins.
Mme Edgar Ruedin-Comte, à Cressier, commerce de vins (FOSC du 1. 4. 1965, Nº 76, p. 1031). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 septembre 1973. Développer les liens d'amitiés.
Student Club, à Neuchâtel, développer des liens d'amitiés entre étudiants, etc. (FOSC du 3. 8. 1971, Nº 178, p. 1920), association. Les signatures de Marc Robert-Tissot et Carlo Carrera sont radiées. Denis Bellini, de et à Neuchâtel, a été nommé secrétaire, et Philippe Nagel, de La Chaux-du-Milieu, à Neuchâtel, président. Ils engagent l'association par leur signature collective à deux.

27 septembre 1973. Laiterie, etc.
Georges Steffen, à Neuchâtel, laiterie, etc. (FOSC du 5. 11. 1951, Nº 259, p. 2749). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genf – Genève – Ginevra

25 septembre 1973.
Société de Financement Monthey SA, à Monthey (FOSC du 4. 11. 1971, p. 2683). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: **Société de Financement SA, Genève.** Statuts originaires du 14 février 1966, modifiés en dernier lieu le 18 septembre 1973. But: toutes opérations et fonctions de financement dans tous les secteurs; vente, achat, location, construction et revente d'immeubles; la société pourra également acheter, vendre, louer et construire tous immeubles à l'étranger; représentation, commerce, importation, exportation, achat et vente, en gros et au détail, de pierres précieuses, bijoux, bibelots, antiquités et autres objets d'art. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Louis-Marc Servien, de Montagny-près-Yverdon VD, à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, quai de l'Ile, chez la Régie immobilière SA.

25 septembre 1973. Valeurs mobilières.
Neac SA, à Genève, tous titres et valeurs mobilières, etc. (FOSC du 15. 4. 1970, p. 838). Administration: Bozo Dabinovic, nommé président, et Markus Spielmann, de Niedergösgen SO, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

26 septembre 1973. Matériel électronique.
«Laboratoire Peae» Roger Beuchat, à Genève, matériel électronique, etc. (FOSC du 3. 9. 1973, p. 2443). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 31 août 1973.

26 septembre 1973.
«Finconsult» Michel Mathys, à Genève, agent de renseignements commerciaux, etc. (FOSC du 11. 6. 1971, p. 1434). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 24 juillet 1973.

26 septembre 1973.
«Pneus Tyvalug» Marcel Mérinat, à Genève, en faillite (FOSC du 2. 2. 1972, p. 289). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

26 septembre 1973.
Etablissement G. Meyer-de-Sury, à Genève, agent d'usines, etc., en faillite (FOSC du 22. 3. 1972, p. 741). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

26 septembre 1973. Boulangerie.
Max Porret, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 1. 11. 1967, p. 3623). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 10 juillet 1973.

26 septembre 1973. Tabacs.
Monique Roth, à Plan-les-Ouates, débit de tabacs, en faillite (FOSC du 8. 3. 1973, p. 643). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

26 septembre 1973. Automobiles.
Acacias Motors SA, à Genève, commerce d'automobiles, etc. (FOSC du 28. 11. 1972, p. 3064). Jürg-Dieter Boedecker et Douglas-Graham-Carlyle Hebblethwaite ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Roger Petitpierre, de Neuchâtel, à Paris, et Pierre Rebillet, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier est président et le second vice-président.

26 septembre 1973.
Banque A. Tardy & M. Baezner SA, à Genève (FOSC du 31. 10. 1972, p. 2823). Les administrateurs Maurice Baezner, Jean-Charles Tardy, Maurice-Paul Baezner fils, François Burrus et Roger Lautens, de même que le directeur Joseph-Julien Rivara, signent désormais collectivement à deux. La procuration d'Edouard Walter et Odette Eynard est radiée.

26 septembre 1973.
Société Immobilière le Champ Claude A, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1968, p. 1198). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 60 000 par l'émission de 10 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 10 septembre 1973.

26 septembre 1973. Participations, etc.
Difmato SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 septembre 1973. But: acquisition et administration de participations et investissements à toutes industries ou commerces, notamment dans le domaine du matériel de transport, des accessoires y afférents et des industries en rapport avec les transports. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Hochstaetter, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, rue de Candolle, chez Jacques Hochstaetter, avocat.

26 septembre 1973.
Société fiduciaire Firexim SA, à Genève (FOSC du 21. 9. 1972, p. 2464). Nouvelle adresse: 32, rue de Berne.

26 septembre 1973. Avions, etc.
Genavia SA, à Meyrin, exploitation d'avions, etc. (FOSC du 4. 9. 1973, p. 2451). Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Claude Bartl, de Tramelan BE, à Jussy.

26 septembre 1973. Produits chimiques ou naturels.
Graninter, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 septembre 1973. But: achat et vente de tous produits chimiques ou naturels, en particulier de produits agricoles ou de leurs dérivés et de toutes matières premières. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Walther, de Wohlen BE, à Zollikon ZH, président, et Jacques Chevallier, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 17, rue de Candolle, chez Jacques Chevallier.

26 septembre 1973.
Garage de Montchoisy SA Genève, à Genève (FOSC du 30. 6. 1970, p. 1502). Georges Filipinetti (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ceux de Jean-Jacques Weber, André Schmitter, André Straumann et Serge Mooser, de même que la procuration de Mario Scivini, sont radiés. Jean-Pierre Filipinetti, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 septembre 1973. Immeubles.
SI Odette, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 3. 1972, p. 563). Bernard Estier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Othmar Rey, de Massonnens FR, à Genthod, président, et François Barde, de Genève, à Versoix, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 32, rue Rothschild, chez Rentimo SA.

26 septembre 1973.
Plantamour Autos SA, à Genève, exploitation d'un garage automobiles, etc. (FOSC du 11. 1. 1971, p. 79). Georges Filipinetti (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Claude Sage, Serge Mooser et Marcel Chabot, sont radiés. Jean-Pierre Filipinetti, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 septembre 1973.
Privaco Trust Services SA, à Genève, création et administration de trusts, etc. (FOSC du 3. 5. 1973, p. 1256). Signature collective à deux a été conférée à Daniel Laek, de Grande-Bretagne, à Thônex, directeur général.

26 septembre 1973. Yachts, etc.
Pomodji SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 septembre 1973. But: achat, vente et location de yachts; achat, vente et location de biens immobiliers. La société n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Thalmann, de Genève, à Prangins VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 22, rue du Cendrier, chez Fidogest SA.

26 septembre 1973. Immeubles.
SI Sonneclair, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 septembre 1973. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Staudhammer, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue du Vieux-Collège, chez Roger Staudhammer.

26 septembre 1973.
Régie Immobilière SA, à Genève (FOSC du 8. 11. 1967, p. 3694). Procuration collective avec l'administrateur a été conférée à Monique Terrier, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Denis Wullschleger, de et à Genève. Gabriel Cuccini, fondé de pouvoir, signe désormais collectivement avec l'administrateur.

26 septembre 1973. Immeubles.
SI Simo B, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 6. 1973, p. 1713). Nouvelle raison de commerce: **SI Port Quiberon.** Statuts modifiés le 24 septembre 1973.

26 septembre 1973.
Somo, Société pour les Métaux Ouvrés et les Plastiques, à Carouge, société anonyme (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1328). Signature collective à deux a été conférée à Ulrich Christoph, nommé directeur, et Jean Schaeffer, nommé sous-directeur; leur procuration est radiée.

26 septembre 1973.
Sorepro, Société pour la représentation de procédés et équipements industriels SARL, à Genève (FOSC du 18. 4. 1972, p. 976). Procuration individuelle a été conférée à Jean-Pierre Brander, de Hemberg SG, à Chêne-Bougeries.

26 septembre 1973. Produits pétroliers.
Total Trading International SA, à Genève, toutes affaires commerciales, notamment relatives aux produits pétroliers, etc. (FOSC du 21. 9. 1972, p. 2464). Georges Chalier (décédé) et Philippe Fernet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Denis-Louis-Philippe Baissac, sont radiés. Louis Bouzols, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Jean-Franklin Woodtli, de Rothrist AG, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Ferdinand Brunetière, de France, au Pas-de-l'Echelle (Haute-Savoie, France), directeur et secrétaire du conseil d'administration. Procuration individuelle a été conférée à Claude Poinsot, de France, à Paris.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 41566-9 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, lautend auf den Namen Robertson-Schiesser Mathilde.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1186³)

4410 Liestal, den 4. Oktober 1973 Obergerichtskanzlei Baselland

Par ordonnance du 2 octobre 1973 le président II du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler:

1 certificat d'action au porteur no 1 de fr. 500.–, valeur nominale, de la société Holding Poline S.A.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1182³)

1700 Fribourg, le 2 octobre 1973 Le greffier du Tribunal: p. o. Plancherel

Premier avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu des trois actions au porteur, nos 1, 2 et 3, au montant nominal de Fr. 500.– chacune, de la société Kidder Peabody S.A. Genève, ayant son siège à Genève, de les déposer au greffe du Tribunal de premiée instance dans le délai de six mois à compter de la premiée insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1180³)

K. IV

1211 Genève, le 3 octobre 1973 Tribunal de première instance Raymond Foex, président

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de Fr. 50 000.–, intérêt maximum 7%, 2e rang, profit des cases libres, du 12 novembre 1965, inscrite sous no 334 138 du registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 octobre 1974. (43³)

1003 Lausanne, le 5 octobre 1973 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le président du Tribunal civil du district de Moudon somme le détenteur inconnu du titre suivant: no 59399 des présentations du registre foncier. Obligation hypothécaire au porteur du capital de Fr. 5000.–, inscrite le 12 juin 1946, titre actuellement en premier rang, profitant des cases libres, intérêt maximum 5½%, grevant l'immeuble dont la désignation cadastrale est la suivante:

Chapitre de: Somenzi Louise-Louisa fille de Théodore Maury veuve de Saint-André-Amédée, district de Moudon.

Parcelle 404 à folio 8 de la commune de Lucens, Champ d'Eterd, habitation no 303 AI, garage, no 478 AI et place-jardin, surface totale 365 m², estimation fiscale Fr. 60 000.–, de se faire connaître au greffe du Tribunal du district de Moudon dans un délai expirant le 1er novembre 1974, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (42³)

1510 Moudon, le 9 octobre 1973 Tribunal civil de Moudon Le président: Ph. Junod

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de Fr. 2331.– (taux 6%), au profit de Tavannes Watch Co, inscrite le 29 mars 1954 à série IIIg no 1331, a été égaré. Ce titre grève en 2e rang, après un privilège de Fr. 30 000.–, l'immeuble feuillet no 1284 de Tavannes comprenant habitation no 13, assise, aisance de 7 a 77 ca et d'une valeur officielle de Fr. 77 400.–, appartenant à:

a) Mme Clara Maurer née Horisberger, veuve d'Edgar Maurer, ménagère à Tavannes,

b) Mme Yvette Burkhalter née Maurer, épouse de Jean-Pierre Burkhalter, ménagère au Petit Lancy (Genève, chemin du Fief-de-Chapitre 11),

c) Mme Daisy Chatelain née Maurer, épouse de René Chatelain, ménagère à Nidau, route de Bienne 40,

d) M. René Maurer, ingénieur électricien à Moutier, rue des Gorges 22b, et

e) Mlle Clairette Maurer, employée de commerce à Tavannes,

tous représentés par Me Chs. Germiquet, avocat, à Tavannes.

Le détenteur éventuel du titre précité est sommé de le présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an à compter de la date de parution de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1188³)

2740 Moutier, le 4 octobre 1973 Le Président du Tribunal II J. Schlappach

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito no 034-74180, al portatore, con un saldo di fr. 3384.35 emesso dalla Unione di Banche Svizzere in Bellinzona, a voler produrre detto titolo alla Cancelleria della pretura entro il 10 aprile 1974, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1181³)

6500 Bellinzona, il 2 ottobre 1973 Pretura di Bellinzona Il pretore: dott. Silvio Rossi

La pretura di Locarno-Campagna diffida: lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali Fr. 25 000.–, interesse al 5%, iscrizione dg. 4308 del 23 settembre 1961, gravante in I. rango la particella no 757 RFD di Verscio, già di proprietà Bruno Marazza di Italo ed ora di proprietà del signor Bernhard Heiliger, 1915, Berlino, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 15 ottobre 1974, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1187³)

6600 Locarno, il 5 ottobre 1973 Pretura di Locarno-Campagna Il pretore: avv. Franscini

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Nachdem innert Jahresfrist seit Auskündung der Inhaberschuldbrief von Fr. 30 000.–, datiert den 23. Dezember 1938, im 2. Rang, lastend auf Grundbuch Frauenfeld EBl. 65, 10,41 a Gebäudegrundfläche und Hofraum am Kasernenplatz mit Wohn- und Geschäftshaus, EBl. 64, 7,74 a Garten an der Oberstadtstrasse, auf Grundbuch Horgenbach GZL. Nr. 564.02, ca. 963,6 a Feld im Obholz, GZL. Nr. 564.03, ca. 175,6 a Feld im Beutelwang, auf provisorischem Grundbuch Niederwil EBl. 648, ca. 549,4 a Gebäudegrundfläche, Feld und Kiesgrube im Oberfeld mit Wohnhaus und Oekonomiegebäude, Förderturm und Motorenhaus, Schuldner und Pfandeigentümer: Hügelshofer Verwaltung AG, Kasernenplatz 6, 8500 Frauenfeld, Gläubiger: Bank in Gossau, nicht vorgelegt worden ist, wird dieser als kraftlos erklärt. (1192)

8500 Frauenfeld, den 5. Oktober 1973 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es werden kraftlos erklärt:

1. Eine Altgült für Fr. 393.–, haftend auf Heimwesen Stockenmatt, Schwendi, Grundbuch Sarnen, Bl. 183 E; Gültenprotokoll VI, Nr. 154, fol. 326, errichtet den 9. Mai 1862; Grundeigentümerin: Gesellschaft für Wohnungsbau Gewo AG, Luzern.
2. Eine Altgült für Fr. 64.50, haftend auf Grundstück Bl. 58, Bd. B, Grundbuch Sarnen (Behausung Garten, Keller, Spicher und Stall in Kägiswil); Gültenprotokoll Bd. II, Nr. 58, fol. 146; Grundeigentümerin: Armenverwaltung Sarnen.
3. Eine Altgült für Fr. 169.29, haftend auf Heimwesen Rüti, Schwendi, Bd. F, Blatt 152, Grundbuch Sarnen, errichtet am 14. April 1800; Gültenprotokoll Bd. VI, Nr. 133, fol. 280; Grundstückeigentümerin: Erbengemeinschaft des Josef Britschgi-von Ah sel.
4. Eine Altgült für Fr. 759.62, haftend auf Heimwesen Unterrüti, Ramersberg, Bd. C, Bl. 100, Grundbuch Sarnen, errichtet am 30. Oktober 1796; Gültenprotokoll Bd. III, Nr. 81, fol. 163; Grundstückeigentümer: Hans von Rotz-Kiser, Ramersberg.
5. Eine Altgült für Fr. 530.–, haftend auf Heimwesen Brand, Schwendi, Bd. E, Bl. 40, Grundbuch Sarnen, errichtet am 17. Februar 1877; Gültenprotokoll Bd. V, Nr. 38, fol. 77; Grundstückeigentümer: Walter Burch-Burch, Brand, Schwendi.
6. Eine Altgült für Fr. 642.86, haftend auf Heimwesen Sommerweid, Sachseln, Bd. C, Bl. 227, Grundbuch Sachseln, errichtet am 11. Juni 1718; Gültenprotokoll Bd. II, Nr. 347, fol. 535; Grundstückeigentümer: Bernhard Rohrer-Omlin, Unterhag, Sachseln.
7. Eine siglierte Altgült für Fr. 320.20, haftend auf dem sogenannten «Haus am Mailand», Engelberg, Gültenprotokoll O. III., fol. 302. Letztbekannter Gläubiger und Inhaber: Amstutz Josef, vertreten durch Frau M. Feierabend, Blumenau, Engelberg. (1191)

6060 Sarnen, den 5. Oktober 1973 Kantonsgerichtspräsidium Obwalden

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 214 vom 12. September 1972 aufgerufene Schuldbrief vom 31. Januar 1913 von Fr. 410.–, Beleg 20/140, haftend im II. Rang, lastend auf Biglen-Grundbuchblatt Nr. 150, 151 und 627 des Friedrich Gehrig, Landwirt im Felbacker zu Landiswil, lautend auf Herrn Friedrich Hirt, alt Landwirt, Felbacker zu Landiswil, ist dem Richter innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (1184)

3082 Schlosswil, den 24. September 1973 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

1. Nachdem der Schuldbrief per Fr. 2700.–, datiert 28. April 1922, eingetragen im provisorischen Grundbuch der Munizipalgemeinde Affeltrangen unter E. Bl. 1150, Pf. Bd. 7 S. 220 Nr. 39, Schuldner zur Zeit der Errichtung Jakob Früh-Mauch, geb. 1866, Landwirt, Märwil; Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Bürgergemeinde Märwil, innert der Auskündungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt worden ist, wird er als kraftlos erklärt.
2. Nachdem der Schuldbrief per Fr. 7800.–, datiert 16. April 1923, eingetragen im provisorischen Grundbuch der Munizipalgemeinde Affeltrangen unter E. Bl. 1104, Pf. Bd. 8 S. 1 Nr. 42, Schuldner zur Zeit der Errichtung Jakob Fröhlich-Allenspach, geb. 1880, Landwirt, Affeltrangen; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Samuel Berner-Fröhlich, Viehhändler, Erikob, Tobel, innert der Auskündungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt worden ist, wird er als kraftlos erklärt. (1183)

8730 Sirnach, den 2. Oktober 1973 Gerichtspräsidium Münchwilen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes hat mit Beschluss vom 3. September 1973 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 400.–, datiert 17. April 1924, lautend ursprünglich auf Johannes Egli (Schuldner und Pfandeigentümer), wohnhaft gewesen in Dübendorf, lastend im ersten Rang auf Wiesen in der Breite in Dübendorf, vier Aren 11 m² Wiesen Kat. Nr. 2355 (heute Nr. 7387) und acht Aren 19 m² Wiesen, Kat. Nr. 2417 (Grundprot. Dübendorf Bd. B 3 pg. 225, Pfandbuch Dübendorf Bd. B 5/242, Grundprot. Bd. B 5 Nr. 137), aushingegeben an Hermine Bantli, Oberdorf-Dübendorf; heutige Pfandeigentümerin: Katharina Egli-Schmidt, Wilstrasse 27, Dübendorf; letztbekannter Inhaber: Firma Küderli & Cie, Dübendorf. (1190)

8610 Uster, den 7. September 1973 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 21. September 1973 folgende Titel als kraftlos erklärt:

2 Inhaber-Obligationen zu je $ 1000.– nom. der 4¾% Wandelanleihe der Alusuisse International NV Curaçao, 1969/87, Nrn. 34116/17, datiert 1. März 1969, mit Jahrescoupons per 1. März 1971 ff. (1185)

8000 Zürich, den 2. Oktober 1973 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 20. September 1973 folgende Titel als kraftlos erklärt:

3 Inhaberobligationen zu je Fr. 1000.– nom., Nrn. 4365–67, 6¼% Siemens Europa-Beteiligungen AG Zürich, Anleihe 1972–87, mit Jahrescoupons per 31. Januar 1973 und ff. (1189)

8000 Zürich, den 2. Oktober 1973 Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

Monsieur Georges Buttex, Cité Interville, A, 1261 Borex, demande l'inscription de l'avion «Ryan Navion B», no de fabrication 2239, marques de nationalité et d'immatriculation HB-ESG au registre des aéronefs.

Selon l'article 11, 1er alinéa du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs, il est prescrit:

a) de présenter par écrit à l'office fédéral de l'aire, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;

d) d'annoncer par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les droits réels existans, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A 609)

3000 Berne, le 3 octobre 1973 Office fédéral de l'air le préposé au registre des aéronefs: Borella

NIG Neue Investment Gesellschaft AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Oktober 1973 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche bis 15. Dezember 1973 schriftlich und begründet zu Handen des Liquidators dem unterzeichneten Notar Dr. Max Ziegler, Freie Strasse 53, in Basel, anzumelden. (A 607¹)

4000 Basel, den 1. Oktober 1973 Dr. Max Ziegler, Notar

Geomap SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Selon acte authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1969, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Liquidateurs: Société de Contrôle Fiduciaire, Genève, et Maître Francesco Maccolini, Bologne.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 15 novembre 1973 à l'adresse suivante: Société de Contrôle Fiduciaire, 4, rue Ami-Lullin, 1207 Genève. (A 610³)

1207 Genève, le 3 octobre 1973 Les liquidateurs

Notifica di pubblicazione di testamento

Il sottoscritto Avv. Giancarlo Staffieri, notaio in Lugano, notifica che in data 5 giugno 1973, rog. 983, è stato pubblicato davanti alla pretura di Lugano-Distretto il testamento olografo della defunta Colombi Angiola Maria, detta Angelina, nata il 23 gennaio 1881, decessa a Capolago il 26 marzo 1966, da Lugano e già in Montagnola, nubile.

Il testamento è depositato presso il sottoscritto notaio a disposizione degli interessati.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi conosciuti e di ignota dimora signori fratelli:

Colombi Giovanni, nato il 20 luglio 1875,
Colombi Bernardo Lorenzo, nato il 29 luglio 1883, e
Colombi Rodolfo, nato il 12 settembre 1884.

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti dovranno avvenire presso la pretura di Lugano-Distretto, Palazzo di Giustizia, Lugano, entro 1 (un) mese dalla presente pubblicazione. (A 611)

6900 Lugano, il 4 ottobre 1973 Avv. Giancarlo Staffieri

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV

Spiwa AG, Spielwarenverkauf, in Dietikon. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (612)

8001 Zürich, den 4. Oktober 1973 Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 5. Oktober 1973

Banque nationale suisse - Situation au 5 octobre 1973

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation Franken / Francs	Actif
Goldbestand	11 892 732 381.85	—.—	Encaisse or
Devisen	10 266 575 072.01	—2 647 428 866.34	Devises
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	4 612 980 000.—	+ 120 000 000.—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
Inlandportefeuille			Portefeuille effets sur la Suisse
– Wechsel	106 056 665.80	— 447 554 964.80	– Effets de change
– Schatzanweisungen des Bundes	—.—	— 42 000 000.—	– Bons du Trésor de la Confédération
Lombardvorschüsse	16 519 223.90	— 154 812 098.50	Avances sur nantissement
Korrespondenten im Inland	62 314 852.26	— 27 554 812.90	Correspondants en Suisse
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	1 243 514 066.53	—.—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
Sonstige Aktiven	63 768 454.76	+ 3 975 241.80	Autres postes le l'actif
Total	28 264 460 717.11		Total

Passiven			Passif
Eigene Gelder	65 000 000.—	—.—	Fonds propres
Notenumlauf	15 942 219 280.—	— 431 358 960.—	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten			Engagements à vue
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	4 698 437 332.44	—3 231 641 818.29	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 783 362 760.23	+ 261 599 192.30	– autres engagements à vue
Mindestguthaben von Banken auf:			Avoirs minimaux des banques sur:
– inländischen Verbindlichkeiten	1 725 429 000.—	— 9 893 000.—	– les engagements en Suisse
– ausländischen Verbindlichkeiten	1 498 114 000.—	+ 3 549 000.—	– les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit			Engagements à terme
– Sterilisierungsreskriptionen	446 750 000.—	+ 174 650 000.—	– Rescriptions de stérilisation
– Sonderkonti [1])	457 516 000.—	+ 26 474 000.—	– Comptes spéciaux [1])
Sterilisierungskonto Bundesverwaltung	27 361 712.50	—.—	Compte de stérilisation de l'administration fédérale
Sonstige Passiven	1 620 270 631.94	+ 11 246 085.25	Autres postes du passif
Total	28 264 460 717.11		Total

[1]) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontosatz 4½ % seit 22. Januar 1973
Offizieller Lombardzinsfuss 5¼ % seit 22. Januar 1973

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 3¼ % seit 1. März 1972
b) für übrige Pflichtlager 3½ % seit 1. März 1972

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 4½ % depuis le 22 janvier 1973
Taux officiel pour avance 5¼ % depuis le 22 janvier 1973

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3¼ % depuis le 1er mars 1972
b) pour autres stocks obligatoires 3½ % depuis le 1er mars 1972

Abkommen zwischen der SZH und der ungarischen Handelskammer

(SZH) Letzte Woche unterzeichneten Herr O. Kallos, Präsident der ungarischen Handelskammer, und Herr Mario Ludwig, Direktor der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung (SZH), ein Abkommen betreffend die Zusammenarbeit zwischen diesen beiden Organisationen. Die Vereinbarung sieht eine Intensivierung der Beziehungen auf dem Gebiet der Wirtschaft und der Technologie zwischen den beiden Ländern. Es sind u. a. verschiedene konkrete Massnahmen vorgesehen, wie z. B. der Austausch von Auskünften über die Wirtschaftslage und die Möglichkeiten zu einer Zusammenarbeit zwischen den ungarischen und schweizerischen Partnern, der Austausch von Fachleuten, die Durchführung von Messen und Ausstellungen usw.

Accord de coopération entre l'OSEC et la chambre de commerce hongroise

(OSEC) La semaine passée à Zurich, MM. O. Kallos, président de la Chambre de commerce hongroise, et Mario Ludwig, directeur de l'Office suisse d'expansion commerciale (OSEC), ont signé l'accord de coopération passé entre ces deux organismes en vue d'intensifier les relations commerciales et technologiques entre les deux pays. L'accord prévoit notamment un certain nombre de mesures concrètes, telles, par exemple, l'échange d'informations sur la situation économique et sur les possibilités de coopération technique entre partenaires hongrois et suisses, l'échange de spécialistes, l'organisation de foires et d'expositions, etc. (z)

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 6. Oktober 1973

Cours de conversion sans engagement, dès le 6 octobre 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 79.20
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.25
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 53.65
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 125.65
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 70.30
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.36
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.5420
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.16
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 77.95
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 120.75
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.99
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 72.40

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidgenössischen Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Die Untersuchung wurde durch parlamentarische Vorstösse und Anregungen aus Konsumentenkreisen veranlasst. Der Bericht gibt einen Ueberblick über die bisherige Entwicklung sowie die gegenwärtige Situation und befasst sich mit den Möglichkeiten zur Beseitigung von Missbräuchen im Zugabewesen. Dabei wird festgestellt, dass unentgeltliche Zuwendungen den Konsumenten über den Wert des Angebotes täuschen und damit den Wettbewerb verfälschen können. Die Kommission ist der Meinung, dass solchen Wettbewerbsverzerrungen nur durch ein allgemeines Verbot dieser Art von Werbung wirkungsvoll begegnet werden kann. Eine entsprechende Aenderung der Gesetzgebung hält die Kommission indessen heute für verfrüht, da das Werbewesen in einem Umbruch begriffen ist. Der Bericht endet mit Empfehlungen an die Wirtschaft und die Behörden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter Vorauszahlung von Fr. 6.50 auf Postcheckkonto Nr. 30–520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

MUVA AG, Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 6. November 1973, 14.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Alexanderstrasse 8, 7002 Chur.

Traktanden:

1. Gesehäftsbericht der Verwaltung für das Geschäftsjahr 1972.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen:
   Neuwahl des Verwaltungsrates, des Präsidenten und des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates und des Vorsitzenden des Geschäftsführungsausschusses; Wahl der Kontrollstelle.
6. Genehmigung der Uebernahme von Bürgschaften für Verpflichtung von Konzerngesellschaften aus Dienst- und Pensionsverträgen mit Mitgliedern des Verwaltungsrates der MUVA AG.

Der Verwaltungsrat

Mitteilungen:

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 26. Oktober 1973 am Sitz der Gesellschaft, Alexanderstrasse 8, 7002 Chur, zur Einsichtnahme auf. Die Aktionäre können Zutrittskarten bis 2. November 1973 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Verwaltung der Gesellschaft beziehen.

MOTOR-COLUMBUS

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

Baden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 24. Oktober 1973, 15 Uhr, im Kursaal Baden.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für das am 30. Juni 1973 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
   Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
   Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das laufende Geschäftsjahr.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz auf den 30. Juni 1973 mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1972/73, der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 12. Oktober 1973 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Baden auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 22. Oktober 1973 am Sitz der Gesellschaft in Baden oder bei den folgenden Banken bezogen werden:
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
A. Sarasin & Cie
Banca Unione di Credito
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Baden, den 13. September 1973 Der Verwaltungsrat

5-Prozent-Anleihe der Tiroler Wasserwerke AG (TIWAG), Innsbruck, von 1961

Gemäss den Emissionsbedingungen sind von dieser Anleihe per 15. Oktober 1973 3000 Obligationen von je Fr. 1000 zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 11. September 1973 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, im Beisein eines Notars ausgelost zwecks Rückzahlung zu pari ab **15. Oktober 1973:** die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 15. Oktober 1974 und folgende, können vom 15. Oktober 1973 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

21	5281/90	10859/60	16750	21762/64	29351/56
24/30	5311/17	10861	16841/50	21768/70	29360
141/49	5320	10863/66	16871/78	21861/70	29431/40
241/50	5356/60	10868/70	17456/60	21901/10	29671
281/89	5361/70	11121/30	17501/05	21921/30	29677/80
391/400	5441/50	11143/50	17731/39	21931/40	29891/900
431/40	5501/10	11282	17745/50	21951/60	29951/60
641/50	5702/05	11284/87	17823/30	21981/85	30016/20
761/70	5771/80	11290	17851/60	22206/10	30331/40
825/30	5791/99	11462/70	18000	22211	30341/50
882/87	5841/43	11491/97	18051/55	22213/20	30561/70
911/17	5845/50	11511/20	18058/60	22821	30611/15
919/20	5921/27	11581/90	18081/90	22823/30	30617/20
1021/26	5961/70	11591/600	18093/100	22851/57	30742/50
1029/30	6141/47	11851/60	18195/97	22863/70	30751/60
1071/80	6193/95	11893/96	18305/06	23111/15	30901
1171/80	6241/46	11898/900	18352/60	23241/42	30907/10
1201/10	6461/70	11911/16	18371/79	23244/50	31031/40
1211/13	6471/78	11919/20	18521/30	23361/64	31291
1216/20	6501/05	11945	18761/70	23366/70	31293
1321	6510	11949/50	18841/50	23401/04	31296
1324/28	6521/30	11991/93	18891/96	23406/08	31321/29
1330	6611	11997/12000	18900	23595/99	31336/40
1391/400	6616/20	12054/55	19001/05	23611/20	31371/80
1421/30	6651/60	12251/60	19009/10	23681/90	31501/03
1531/40	6681/82	12311/12	19041	23981/86	31506/09
1580	6694/700	12314/20	19043/50	23988/89	31581/90
1674/78	6731/40	12331/40	19083/90	24061/70	31742/50
1680	6761/70	12431/37	19091/92	24161/67	31751
1731/40	6771/80	12513/20	19121/30	24170	31754/60
1751/59	6981/82	12551/55	19241/43	24251/60	31871/80
1765/70	6984	12663/64	19245/47	24503/08	32331/40
1771	6986/90	12668	19249/50	24749/50	32501/07
1773/80	7091/100	12781/90	19341/50	24811/20	32509/10
1822/30	7101/10	12951/56	19529/30	24841/44	32531/32
1891/900	7191	12958/60	19531/32	24846/50	32534/40
2231/40	7193/200	12961/70	19553/57	24961/70	32611/20
2281/90	7251/60	13021/28	19559/60	25011/20	33001/10
2381/90	7331/40	13030	19592/94	25031/38	33151/60
2411/14	7482/90	13161/70	19598/600	25040	33401
2418/20	7522/30	13201/10	19651/60	25181/90	33404/06
2441/50	7531	13351/54	19671/73	25211/20	33561/70
2501/04	7672/76	13356/60	19675/80	25441/50	33613/19
2507/10	7822	13381/88	19681/83	25511/14	33791/800
2531/34	7824/27	13390	19686/88	25551	33861/70
2540	7829/30	13431/36	19690	24453/60	33931/33
2541/50	7851/60	13440	19732/40	25662/63	33939/40
2621	7952/60	13441/43	19781/90	25668/70	33951/60
2623/30	7981/90	13447/50	19825/30	25701/09	34081/90
2691/700	8221	13541/46	19841/50	25721/24	34232/40
2701/08	8239/40	13549/50	19851/60	25727/30	34281/90
2845/50	8391/400	13631/34	20013/20	25801/09	34551/60
2885/86	8411/20	13761/67	20091	26086	34581/90
2871/79	8622/30	13769/70	20094/99	26301/10	34681
2921/30	8651/53	13938/40	20166/67	26381/82	34683/90
2961/70	8657/58	13981	20401/06	26384/90	34713/20
3121/30	8660	14169/70	20408/10	26391/400	34731/40
3141/50	8771/74	14261/68	20432/35	25411/20	34769/70
3231	8791/92	14636/40	20501/08	26511/20	34771/75
3235/40	8800	14741/43	20510	26531/40	34777/80
3301/10	8831/35	14746/48	20547/50	26651/56	34991/98
3356/60	8861/62	14750	20572/80	26660	35000
3401/10	8865/70	14971/73	20754/60	27071/80	35285/90
3493/95	8931/32	15051/60	20781/88	27183/85	35921/24
3541/43	8934/40	15061/70	20790	27190	35930
3545/50	9061/69	15171/80	20931/40	27273/80	35961/62
3621/30	9081/87	15371/76	20961/70	27391/94	35965
3802/09	9112/13	15378/80	20991/21000	27421/30	35967/70
3831/40	9154/60	15431/34	21021	27501/10	36363/70
3841/45	9346/50	15440	21026/30	27511/15	36476/80
3847/50	9421/30	15579/80	21111/16	27518/20	36526/27
4034/40	9561/70	15651/60	21191/95	27531/40	36541
4121/24	9741/50	15801/10	21197/200	27891/92	36546/50
4128/30	9751/58	15841/50	21211/20	27898/900	36646/50
4211/19	10031/40	16009/10	21221	27981/83	36851/53
4361	10041/45	16011/15	21223/25	27986/90	36856/60
4369/70	10056/60	16018/20	21451/53	27991/96	37021/25
4673/80	10171	16091/100	21571/72	27998/8000	37029–30
4768/70	10177/80	16231	21575/80	28011/20	37881/85
4811/19	10223/27	16236/40	21611/20	28201/09	38431/35
4851/60	10229/30	16341/44	21651/60	28223/29	38440
4861/68	10301/10	16346	21661/65	28861/70	38581/87
4991/5000	10371/80	16361/66	21667	28881/87	39221/23
5031/40	10561/70	16369/70	21670	28321/30	39891/95
5241/50	10791/94	16741/48			

Bereits ausgeloste, aber noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesene Obligationen:

Ausgelost 1968

18148	18149	18150	18151	18152	25196

Ausgelost 1971

873	12021/23	14429	16900	23920	30836
954	12901/05	15943/50	22163/64	25549/50	35652
7457	13304/05				

Ausgelost 1972

496	6858	12001/06	20868	27402/10	35089
498/500	6859	12141/48	21488	27638	35315
721	6944/50	12231/40	21489	27759	36038
1340	6974/75	12382	21608/10	27760	36192
1358/59	6978	13678	21646	28117	36198/200
1360	6979	13948/50	21647	28238	36691/700
1650	7048	14826	21871/75	28239	36952/55
2070	7050	14926	22313	28240/42	37335
2212/17	7319	15118/20	22342	28280	37337
2310	7366	15951/60	22343	28571	37338/40
2350	7367	16492	22344	28572	37351
2565/66	7377/80	16500/03	22350	29721	37602/04
2567/69	821/25	16510	22373	29722	37639
3957	8351/60	17270/08	22811/15	30629	37786/88
4148/50	8633/35	18281	23306	30653	37836/40
4286/87	8941/43	18813	23308	30654	37977
4433/40	8971	18817	23769	31864	38517
4721/23	9211/20	18819	23972	31865	38911
5078/79	10612	18820	23973	31954	38912
5482	10911/13	19664	25928	33881	39091
5907	11298/300	19665	25930	34325/27	39092
6207	11362	19670	27115	34846/50	39198
6301	11367/70	20718	27118	35042/46	39199
6750	11825/30	20719/20	27150	35050	39200

Aus Auftrag: Schweizerische Kreditanstalt

6% Anleihe der Stadt Zürich 1973—88

Gestützt auf die Ermächtigung des Gemeinderates und den Beschluss des Stadtrates vom 28. September 1973 nimmt die Stadt Zürich zur teilweisen Deckung ihres Finanzbedarfs eine

6% Anleihe 1973–88 von Fr. 25 000 000 nominal

auf. Die den unterzeichneten Bankengruppen angehörenden Institute haben diese Anleihe fest übernommen und legen sie mit Ausnahme eines bereits fest plazierten Betrages von Fr. 3 125 000.–

vom 9. bis 15. Oktober 1973, mittags,

zu folgenden hauptsächlichsten Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

Zinssatz	6%
Laufzeit	längstens 15 Jahre
Emissionspreis	100% + 0,60% eidg. Titelstempel = 100,60%
Liberierungsfrist	vom 1. bis 9. November 1973, mit Zinsverrechnung zu 6% ab 1. November 1973
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und St. Gallen.

Alle den unterzeichneten Bankengruppen angehörenden Institute nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten den Interessenten Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung.

Kartell Schweizerischer Banken — Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Mikron Holding AG, Biel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 24. Oktober 1973, 14.30 Uhr, im Vortragssaal der Maschinenfabrik Mikron AG, Alleestrasse 11, Biel.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1972.
2. Orientierendes Referat von Dr. Christian Gasser, Präsident und Delegierter, und Kurzreferate der Leiter der Tochtergesellschaften.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes.
4. Abnahme von Revisorenbericht der Kontrollstelle und Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bilanz.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahlen:
   a) Verwaltungsrat.
   b) Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Es wird uns freuen, wenn die Aktionäre auch dieses Jahr Fragen stellen und Anregungen machen.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen gemäss Art. 22 der Gesellschaftsstatuten am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Nach der Generalversammlung stellen wir den Text des Referates unseren Aktionären auf Wunsch gerne zur Verfügung.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis Freitag, den 19. Oktober 1973, bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitig genügenden Ausweis über die Hinterlegung bei einer Bank nach Schluss der Generalversammlung:

beim Schweizerischen Bankverein, Biel, Basel, Neuenburg und Zürich
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Biel, Basel, Neuenburg und Zürich
bei der Kantonalbank von Bern, Biel und Bern
bei den Herren Pictet & Cie., Genf
bei den Herren A. Sarasin & Cie, Basel
bei der Cosmos Bank, Zürich
und am Sitze unserer Gesellschaft,

wo nach der Generalversammlung auch die Dividendencoupons eingelöst werden.

Namenaktionäre, welche am 1. Oktober 1973 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten ihre Eintrittskarte direkt von der Gesellschaft zugestellt.

Biel, den 12. September 1973 — Der Verwaltungsrat

Plastoverre SA, Martigny

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra à son siège, en l'Etude de Maître Bernard Couchepin, 46, avenue de la Gare, à Martigny, jeudi 18 octobre 1973, à 17 h., avec ordre du jour suivant:

1. Augmentation du capital social.
2. Modification des statuts.
3. Démissions.

Le jour de l'assemblée, les actionnaires justifieront de leurs qualités par la présentation de leurs actions ou d'une attestation bancaire établissant le dépôt à leur nom.

Par mandat de Plastoverre SA:
B. Couchepin, notaire

JUSTITIA INKASSO

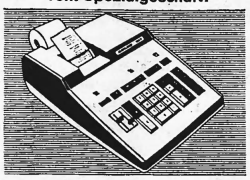
JUSTITIA AG
internationale Auskunfts- und Inkasso-Organisation
Seefeldstrasse 62, 8034 Zürich-Schweiz
Telefon (01) 47 22 66/47 33 63/47 38 55
TX 57587,

Uto-Inkasso
im In- und Ausland
UTO Treuhand- und Verwaltungs-AG
Bederstrasse 94, 8022 Zürich
Telefon 01 / 25 48 92

Stempel u. Gravier AG
Stempel Gravuren Schilder
8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

Buffet Bern
für erfolgreiche
Geschäftsanlässe
jeder Art.
Moderne, angenehme und ruhige Lokalitäten für 15 bis 200 Personen.
Zentrale Lage.
Buffet Bern
Tel. 223421 Fritz Haller

Vor dem KV-Lehrabschluss?
Wir erteilen KV-Lehrlingen Ergänzungsunterricht in den Prüfungsfächern Buchhaltung, Rechnen, Französisch und Englisch. Dauer der Kurse: Oktober bis Ende Februar. Kleine Klassen (max. 8 Schüler), erfahrene KV-Lehrer. Verlangen Sie unverbindlich unser Schulprogramm!
Schule für Lerntraining
Telefon 01 28 51 09
8006 Zürich Schindlersteig 5

Schreibmaschinen und Elektronenrechner vom Spezialgeschäft!

büro-fürrer
Büro-Maschinen (Verkauf u. Service):
Postfach 130, 8021 Zürich
Hardturmstrasse 76
Telefon 01/44 43 00

Zu verkaufen:
Leierkästen, Drehorgeln, Spieluhren, Polyphone, elektrische Klaviere, Orchestrions und 12 weitere alte Musik-Maschinen in bestem Zustand spielend.
Museum für mechanische Musik
7262 Hirsau bei Calw, Schwarzwald
Telefon 07051/6398

Das Depositenheft Nr. 2 104 030/03, ausgestellt von der Migros Bank, mit einem Guthaben von Fr. 1900.–, wird vermisst.
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.
Basel, den 4. Oktober 1973
Migros Bank

Versicherungsprobleme?
Planung und Kalkulation von Personal-Alterskassen
Sachverständige Beratung in allen Versicherungsfragen
Firmen erhalten kostenlos mein Exposé
Personalvorsorge auf moderner Grundlage
Personalvorsorge für 3–4 Mitarbeiter
M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8034 Zürich 8 Alderstraße 49

Zu kaufen gesucht
Treuhand-Buchhaltungsbüro
Absolute Diskretion. Barzahlung.
Offerten unter Chiffre T 24676 an Publicitas, 3001 Bern.

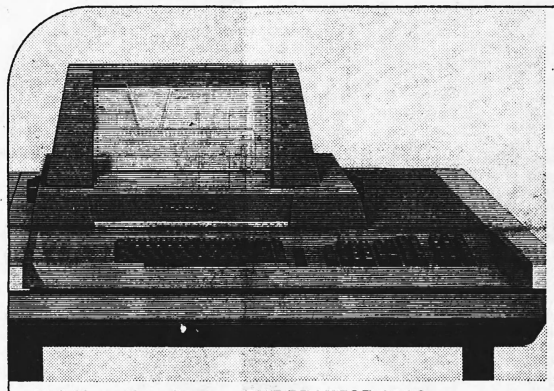
Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

wegweisend für das Büro – heute und morgen

(14)
Rüegg-Naegeli zeigt etwas auf das wir besonders stolz sind:
das berühmte Fächerkartei System.
Nicht weil wir es selbst erfunden haben und selbst produzieren, sondern weil es das begehrteste Kartei-System in der Schweiz geworden ist. Die Suchnamen auf den einzelnen Fächerkartei Karten, auch wenn sie mit Computer ausgedruckt sind, springen dank der patentierten Ausführung augenblicklich in die Augen. So lässt sich schneller arbeiten, sei es eine Grundbuch- oder Patienten-Kartei, eine Verkaufs- oder Personalkontrolle. Warum das Fächerkartei System so einzigartig und beliebt ist, zeigen wir gerne bei Ihnen, in einer unserer Ausstellungen oder im farbigen Prospekt.
Rüegg-Naegeli
8022 Zürich, Beethovenstrasse 49
Telefon 01/270 250
7000 Chur, Quaderstrasse 17
Telefon 081/22 52 83
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2
Telefon 041/22 35 38
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19
Telefon 01/810 41 41

Tresore und Kassenschränke
direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.
Verlangen Sie meine Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.
Protresor AG, Weststrasse 50–52
8036 Zürich – Telefon 01 / 33 70 20

Un petit ordinateur avec
PROGRAMMATION RUF



Voici le petit ordinateur RUF-PRAETOR 6000
Mais vous faut-il un mini-ordinateur, un petit ordinateur, un ordinateur à comptes magnétiques ou pas d'ordinateur du tout? Ce n'est qu'après en avoir discuté avec un spécialiste que vous pourrez trancher la question. Pour que vous ayez la certitude de choisir le modèle qu'il vous faut et qui soit exactement programmé — par RUF, deux spécialistes vous sont indispensables: l'expert RUF et le programmeur RUF.

L'expert RUF qui examinera avec vous tous vos problèmes d'organisation et fixera le but que vous voulez atteindre. Il vous renseignera sur les prestations optimales de chaque type d'ordinateur et vous conseillera dans le choix du modèle qu'il vous faut.

Le programmeur RUF qui étudiera le cahier des charges établi par l'expert RUF, discutera avec lui des particularités du cas et programmera le mini ou petit ordinateur pour qu'il exécute exactement tous les travaux que vous attendez de lui.

En bref: Un petit ordinateur + un expert RUF + un programmeur RUF. Le tout ensemble vous garantira un rendement à 100 pour cent. Ne vaudrait-il pas la peine que nous en parlions ensemble?

RUF
COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme, 1001 Lausanne, Tél. 021-227077, Pont-Bessières 3/rue St-Martin 3

Agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zurich

CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ
Nous aimerions examiner avec vous, sans engagement de notre part, lequel du mini ou du petit ordinateur répondrait le mieux à nos besoins. Veuillez nous appeler.
Timbre de l'entreprise
Téléphone

die Würfel sind gefallen...

...zu Gunsten von RN Labofa 5
– weil dieser Bürodrehstuhl nur Fr. 170.- kostet und die **Garantiezeit** trotzdem 5 Jahre dauert
– weil sein bewusst angestrebtes **leichtes Gewicht** bei den Benützern geschätzt wird
– weil dank dem **Baukastenprinzip** jeder Teil am RN Labofa Drehstuhl mit wenigen Handgriffen ausgetauscht werden kann
– weil dieser Bürodrehstuhl keine Sitzprobleme bringt, sondern **problemloses Sitzen** – (und dänisches Design)

Rückenlehne um 180° drehbar, mit selbstschmierenden Bronzelagern und gummigefederten Beschlägen
Rückenlehnen-Neigung individuell einstellbar. Mechanik in geschlossenem Kunststoffgehäuse
Sitz vertikal gefedert und in der Höhe stufenlos verstellbar. Kugelgelagerte Drehmechanik
Patentierte Schwenkrollen mit Gummi- oder Hartplastikbelag, verchromter Kappe und selbstschmierenden Lagern
In horizontaler Lage dient die Rückenlehne als Auflagefläche zum Schreiben. (College-Stuhl).
Problemloser Versand und Lagerung des Drehstuhles in Karton-Würfel 47/47/40 cm.

Würfel-Coupon
Senden Sie uns ☐ in feste Rechnung
☐ für 8-tägiges Probesitzen mit Rückgaberecht*
___ Stück RN Labofa Drehstuhl Modell 5 mit Stoffbezug:
☐ rot ☐ blau ☐ anthrazit
Rollen: ☐ Gummi für Parkett, Linoleum- oder Kunststoffbelag
Rollen: ☐ Hartplastik für textile Bodenbeläge oder Teppiche
☐ Auskunft über Grossabnehmer-Preise
Name
Adresse
Sachbearbeiter
* Wenn wir über das Probesitzen Ihrerseits nichts oder nur Lob hören, erhalten Sie nach 14 Tagen die Rechnung. SHAB

Rüegg-Naegeli
RN Center Zürich Beethovenstr. 49 Tel. 01 270 250
RN Chur Quaderstr. 17 Tel. 081 22 52 83
RN Luzern Pilatusstr. 2 Tel. 041 22 35 38